

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 84 (1986)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik/Mensuration, Photogrammetrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensurations, cartographie, photogrammétrie, télédétection  
Aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, sol, eaux,  
environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)  
Société suisse de photogrammétrie (SSP)

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Matthias H.J.**, Prof. Dr., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie,  
ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich.

*Redaktoren / Rédacteurs*

**Braschler H.**, dipl. Ing., Mythenstrasse 8, 9010 St. Gallen. **Conzett R.**, Prof.,  
Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.  
**Diering H.**, dipl. Ing., Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern. **Flury U.**,  
Prof. Dr., Institut für Kulturtechnik, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich.  
**Köchle R.**, dipl. Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogramme-  
trie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Men-  
suration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungs-  
techniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL,  
Vermessungsamt des Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr.,  
Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich, Kaspar Escher-  
Haus, 8090 Zürich

*Sekretariat / Secrétariat*

**Frau I. Wieser**, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-  
Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01 / 377 30 53

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

*Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires*

## Verlag, Druck, Expedition / Edition, impression, expédition

Diagonal Verlags AG  
Zürcherstrasse 63  
CH-5400 Baden  
Telefon 056 / 22 05 22-23

## Inserate / Annonces

Diagonal Verlags AG  
Zürcherstrasse 63  
CH-5400 Baden  
Telefon 056 / 22 05 22-23

## Suisse romande

JMB Publicité  
Jean-Maurice Bloch  
Case Postale 10  
CH-1218 Grand-Saconnex  
Téléphone 022 / 98 31 23

## Insertionspreise / Tarifs d'insertion

*Kleinanzeigen / Petites annonces*

Fr. 3.10 einspaltige Millimeterzeile, 80 mm breit  
une colonne, largeur 80 mm, hauteur 1 mm

Fr. 5.- Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

## Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG  
Zürcherstrasse 63  
CH-5400 Baden  
Telefon 056 / 22 05 22-23

## Preise / Prix de vente

Inland / Suisse Fr. 66.-  
Ausland / Etranger Fr. 84.-  
Einzelnummer / Prix du numéro Fr. 8.-

Studenten, Lehrlinge / Etudiants, apprentis halber Preis / demi tarif  
Luftpost / Poste aérienne Zuschlag / Surtaxe  
Fr. 30.- / Fr. 60.-

# Inhalt Sommaire

Dezember 1986  
Décembre 1986  
84. Jahrgang  
84e année

# 12 | 86

## Fachteil / Partie rédactionnelle

K. Grimm, P. Frank, K. Giger: Distanzmessung nach dem Laufzeitmessverfahren mit geodätischer Genauigkeit 627

A. Flury: Erfolgskontrolle von Güterzusammenlegungen 631

A. Pozzi, M. Fritsch, H. Grubinger: Seuchenhygienische Aspekte in der Kulturtechnik 637

H.-G. Grunow: Die automatische Messung von Fließzeiten und die Bestimmung von Fließgeschwindigkeiten in Bergbächen 641

## Rubriken / Rubriques

Berichte / Rapports 648

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 648

Informatik / Informatique 649

Zeitschriften / Revues 652

Fachliteratur / Publications 652

Persönliches / Personalia 653

Ausbildung / Education 654

VSVT / ASTG / ASTC 656

V + D / D + M 656

Lehrlinge / Apprentis 657

Internationale Organisationen / Organisations internationales 658

«Letzte»: ZGB-Sonderheft 9/87, Aufruf für Beiträge 672

## Zum Umschlagbild:

Der im Bild festgehaltene Horizontierteil ist Kernstück des neuen modular aufgebauten Zentriersystems Kern MULTIBASE. Kern MULTIBASE integriert Kern-Theodolite und Zubehör in jedes bekannte Zwangszentriersystem (Kern, Wild, Zeiss) und erweitert auf diese Weise ihr Einsatzgebiet.

## Page de couverture:

La base de calage présentée sur notre page de couverture est la partie centrale du nouveau système de centrage modulaire Kern MULTIBASE. Kern MULTIBASE intègre les théodolites et accessoires à chaque système connu de centrage forcé (Kern, Wild, Zeiss) étendant ainsi leur domaine d'application.

Foto: Kern & Co. AG, Aarau

**V**ermessung  
Photogrammetrie  
Kulturtechnik

**M**ensuration  
Photogrammétrie  
Génie rural ■

Dezember 1986  
Décembre 1986  
84. Jahrgang  
84e année

**12 | 86**

